



Barbara Husarova

20/12/1990 (Poprad, Slovakia)

Mobile: +34665 426 558

Email: barbara.husarova@gmail.com

Skype: barbara51511

Languages: Slovak, English and Spanish

Translation Tools: SDL Trados Studio, Smartcat, **Subtitle Edit, Aegisub**

Education

2020–2021

**University Rovira i Virgili, MA Professional Translation
(EN > ES, ES > EN)**

Subjects Studied: Translation Tools; Translation Strategy; Revising, Editing and Post-editing; Scientific and Technical Translation, Subtitling

MA Thesis: Localisation Project (EN > ES) in SDL Trados Studio (e-commerce platform software manual) – 11 345 words

2010–2013

**University of Essex, BA English Language and Linguistics
Honours Class I**

Subjects Studied: Linguistic Description of English, Sociolinguistics, Lexical Change in the History of English, Language and Sex, Linguistic Engineering

Employment History

May 2022

EN > SK Subtitles for Locatheart

One Day at Disney, Season 1, Episode 1 & 2, 12 minutes. A **documentary** that **follows employees across various divisions of The Walt Disney Company**.

March 2022

EN > SK Subtitles for Lingo Nordic

Dexter, Season 7, Episode 9 & 10, 111 minutes. SHOWTIME series about a **serial killer who spends his days solving crimes** and nights committing them.

January 2021

EN > ES Subtitles for *Peekaboo Kids*

What is Tuberculosis: The Doctor Binocs Show (2017). **Content related to Biology and Medicine** explained to kids in simpler terms.